

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL



özdöken

ozdoken.com.tr

TR / ENG



özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Kaplamalı Pancar Tohumu

02

Kaplamalı Pancar (mavi) tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

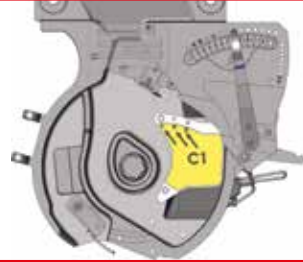
EKİCİ DİSK

- Ø 2.1 mm delikli
- Yuvarlak karıştırıcı
- Tercihen 36 delikli disk.



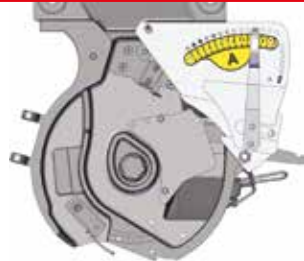
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 1 nolu deliğe takılacak.



SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 9 veya 10 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 4 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 30-35 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

Pancar sıyırıcısı takılı olmalıdır.



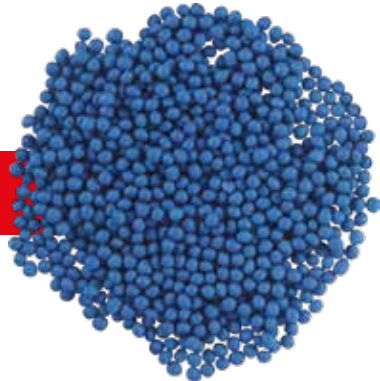
EKİM BALTASI

Pancar ekimi için alçak ekim baltasını (6,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Kaplamalı Pancar Tohumu





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Kaplamasız Pancar Tohumu

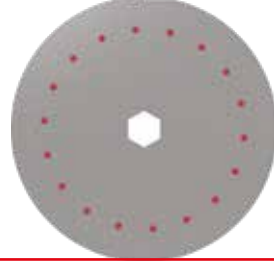
04

Kaplamasız Pancar tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

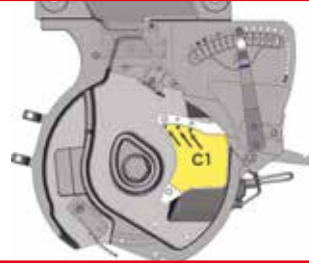
EKİCİ DİSK

- Ø 1.7 mm delikli
- Yuvarlak karıştırıcı
- Tercihen 36 delikli disk.



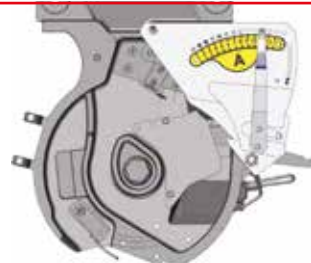
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 1 nolu deliğe takılacak.



SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 7 veya 8 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 3 veya 4 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

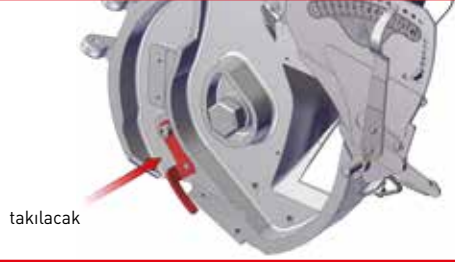
Fan vakumetre saati 25 - 30 barda olmalıdır.

NOT: Hava basıncı bu değerleri geçmemelidir.



TOHUM SIYIRICI

Pancar sıyırıcısı takılı olacak.



EKİM BALTASI

Pancar ekimi için alçak ekim baltasını (6,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Kaplamasız Pancar Tohumu





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Yağlık Ayçekirdeği Tohumu (TOMBUL)

06

Yağlık ayçekirdeği (tombul) tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

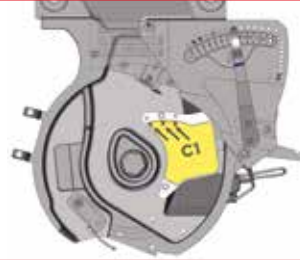
EKİCİ DİSK

- Ø 3 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 20 veya 26 delikli disk.



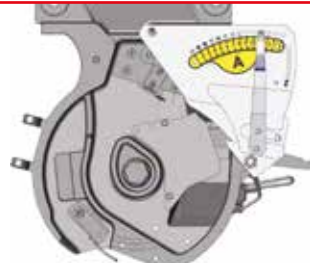
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 2 nolu deliğe takılacak.



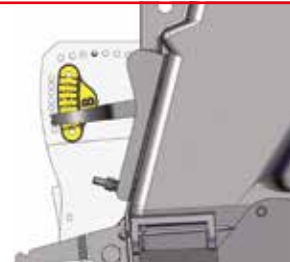
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 10 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 4 veya 5 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 40-50 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır. Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. ÜZERİNDE KAPLAMA OLMAYAN TOHUM EKİLECEKSE TOHUM AKIŞKANLIĞININ DAHA İYİ OLMASI İÇİN, TOHUM ÇOCUK PİŞİK PUDRASİ İLE KARIŞTIRILIP EKİM YAPILMASI TAVSİYE EDİLİR. BU ŞEKİLDE TOHUM AKIŞKANLIĞI DAHA RAHAT OLUR.

EKİM BALTASI

Ayçekirdeği ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Yağlık Ayçekirdeği
Tohumu
Tombul





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Yağlık Ayçekirdeği Tohumu (CİLİZ)

08

Yağlık Ayçekirdeği (cılız) tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

► HIZLI AYAR TABLOSU

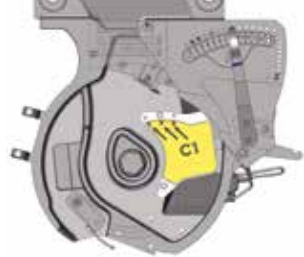
EKİCİ DİSK

- Ø 2.5 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 20 veya 26 delikli disk.



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

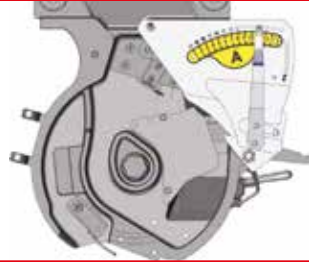
C1 kapağı 2 nolu deliğe takılacak.



► SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI

A SELEKTÖR

Diş selektör kolu 10 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 3-4 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 35-45 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökölü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. ÜZERİNDE KAPLAMA OLMAYAN TOHUM EKİLECEKSE TOHUM AKIŞKANLIĞININ DAHA İYİ OLMASI İÇİN, TOHUM ÇOCUK PİŞİK PUDRASI İLE KARIŞTIRILIP EKİM YAPILMASI TAVSİYE EDİLİR. BU ŞEKİLDE TOHUM AKIŞKANLIĞI DAHA RAHAT OLUR.

EKİM BALTASI

Ayçekirdeği ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Ayçekirdeği Tohumu
Cılız





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Mısır Tohumu (ORTA BOY-BÜYÜK BOY)

10

Mısır büyük boy ve orta boy tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

EKİCİ DİSK

- Ø 4,5 veya Ø 5 mm Delikli Tırnaklı Karıştırıcı
- Tercihen 20 veya 26 Delikli Disk

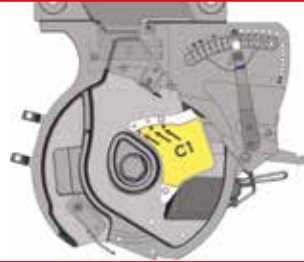
NOT: İri tohumda Ø 5 mm delikli disk, orta boy tohumda Ø 4,5 mm delikli disk kullanılabilir.

Ø 4,5 mm delikli diskte diskin arasına tohum almadığını görürseniz Ø 5 mm delikli diski kullanınız.



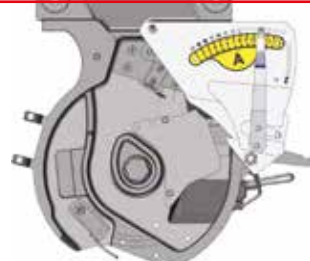
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 3 nolu deliğe takılacak.



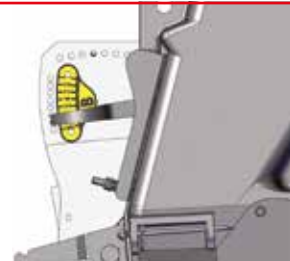
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 11 veya 12 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 6 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 50 - 60 barda olmalıdır.

DİKKAT: Tohum büyüklüğüne göre fan değeri daha az veya daha fazla olabilir.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır. Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Mısır ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.

⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.

⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Mısır Tohumu

Büyük Boy





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Mısır Tohumu (UFAK BOY PATLATMALIK MISIR)

12

Mısır (ufak boy) tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

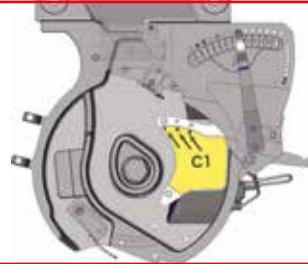
EKİCİ DİSK

- Ø 3.5 mm veya 4 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 20 veya 26 delikli disk.



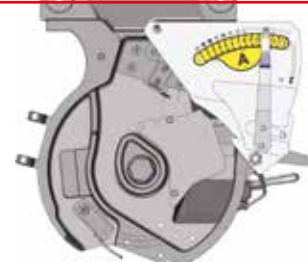
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 1 nolu deliğe takılacak.



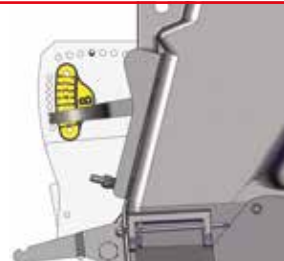
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 10 veya 11 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 4 veya 5 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 45-50 barda olmalıdır.

DİKKAT: Tohum büyüklüğüne göre fan değeri daha az veya daha fazla olabilir.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Mısır ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Mısır Tohumu
Ufak Boy





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Fasülye Tohumu

Normal Boy (10 mm - 11 mm Boy)

Fasülye tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

14

HIZLI AYAR TABLOSU

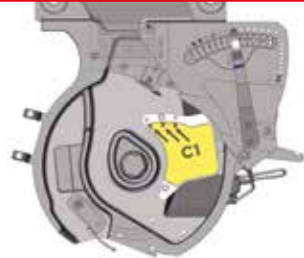
EKİCİ DİSK

- Ø4,5 mm veya Ø5 mm Delikli
- Tırnaklı Karıştırıcı
- Tercihen 26 Delikli Disk



TOHUM SEVİYE AYAR KAPAĞI

C1 kapağı 2 nolu deliğe takılacak.



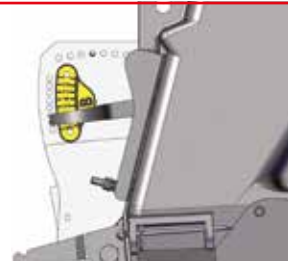
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 12 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 7 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 45 - 50 barda olmalıdır.

NOT: Daha büyük fasülyelerde 50-55 bar olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Fasülye ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Fasülye Tohumu





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Pamuk Tohumu

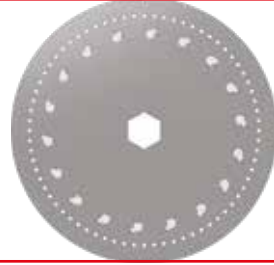
16

Pamuk tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

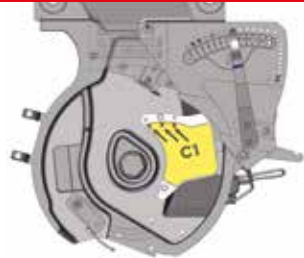
EKİCİ DİSK

- Ø 3.5 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 72 delikli disk.



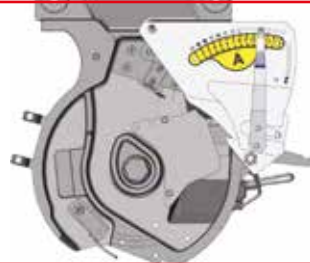
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 2 nolu deliğe takılacak.



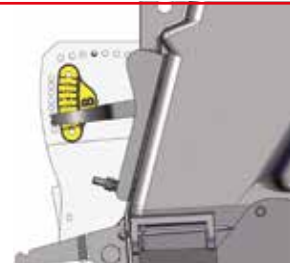
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 10 veya 11 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 4 veya 5 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 40 - 45 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Pamuk ekimi için yüksek ekim baltasını [8,5 cm] takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Pamuk Tohumu





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Eğlencelik Ayçekirdeği Tohumu (BÜYÜK BOY) (Kırıkkale, Erzurum, Çivril, Elbistan)

Ayçekirdeği tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

18

HIZLI AYAR TABLOSU

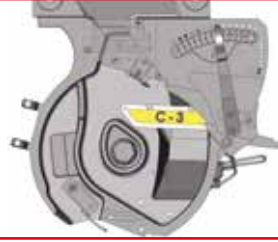
EKİCİ DİSK

- Ø 4 mm Delikli
- Özel **İNCE** Yuvarlak Karıştırıcı
- Tercihen 13 Delikli Disk



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

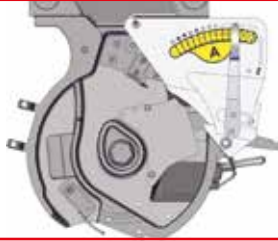
- C1 Kapak sökülecek.
- Sadece C3 Kapağı Takılacak.



SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI

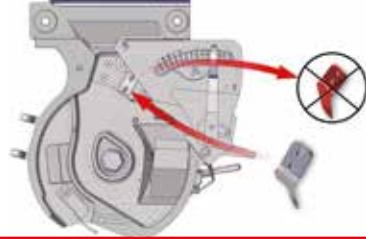
A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 12 veya 13 nolu deliğe takılacak.



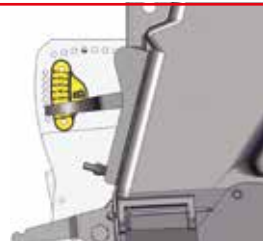
B SELEKTÖR - SÖKÜNÜZ !!!

İç selektör üzerinde yer alan standart selektör sacı sökülecek. Yerine bu tohum için özel yapılmış selektör sacı takılacaktır. Bu selektör sacı ile karıştırıcı tırnakları **İNCE** olan ekim diski kullanılmalıdır. Diğer ekim disklerinizde kesinlikle kullanmayınız. Makinenize zarar verir.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 8-9 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 60 - 65 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır. Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.

NOT: BU TOHUMLARI EKERKEN MAKİNEDE TOHUM ATIŞ SENSÖRÜNÜN OLMASI TAVSİYE EDİLİR. BU SENSÖR HER ÜNİTEYİ KONTROL EDİP TOHUM ATIP ATMADIĞINI KULLANICIYA GÖSTERİR. BU ALET MAKİNEYE İSTEK ÜZERİNE TAKILAN OPSİYONEL BİR ALETTİR.

EKİM BALTASI

Ayçekirdeği ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Eğlencelik Ayçekirdeği Tohumu
En Büyük Boy





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Eğlencelik Ayçekirdeği Tohumu ORTA BOY

20

Ayçekirdeği tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

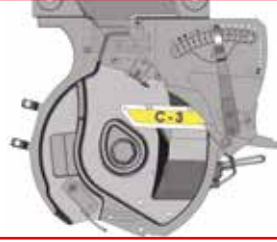
EKİCİ DİSK

- Ø 3,5 mm Delikli
- Özel **İNCE** Yuvarlak Karıştırıcı
- Tercihen 13 Delikli Disk



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

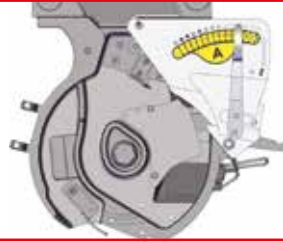
- C1 Kapak sökülecek.
- Sadece C2 Kapağı Takılacak.



SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI

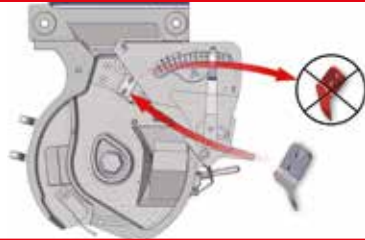
A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 12 veya 13 nolu deliğe takılacak.



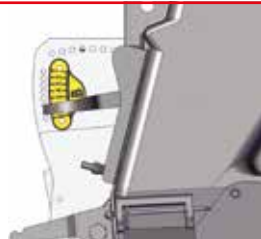
B SELEKTÖR - SÖKÜNÜZ !!!

İç selektör üzerinde yer alan standart selektör sacı sökülecek. Yerine bu tohum için özel yapılmış selektör sacı takılacaktır. Bu selektör sacı ile karıştırıcı tırnakları **İNCE** olan ekim diski kullanılmalıdır. Diğer ekim disklerinizde kesinlikle kullanmayınız. Makinenize zarar verir.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 8-9 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 55 - 60 barda olmalıdır.

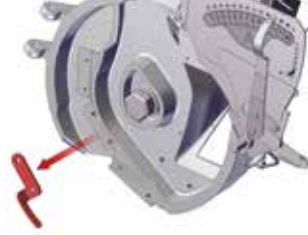


TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.

sökünüz



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.

NOT: BU TOHURLARI EKERKEN MAKİNEDE TOHUM ATIŞ SENSÖRÜNÜN OLMASI TAVSİYE EDİLİR. BU SENSÖR HER ÜNİTEYİ KONTROL EDİP TOHUM ATIP ATMADIĞINI KULLANICIYA GÖSTERİR. BU ALET MAKİNEYE İSTEK ÜZERİNE TAKILAN OPSİYONEL BİR ALETTİR.

EKİM BALTASI

Ayçekirdeği ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



8,5 cm

- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Eğlencelik Ayçekirdeği Tohumu

Orta Boy





özdöken
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Kabak Tohumu

Kabak tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

22

HIZLI AYAR TABLOSU

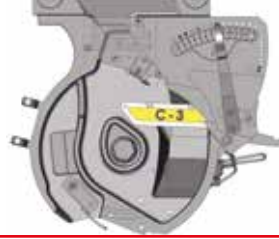
EKİCİ DİSK

- Ø 3,5 veya Ø 4 mm Delikli
- Özel 16 **İNCE** Yuvarlak Karıştırıcı
- Tercihen 8 Delikli Disk



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

- C1 Kapak sökülecek.
- Sadece C3 Kapağı Takılacak.



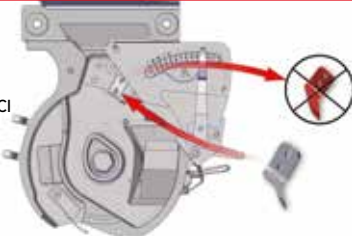
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 12 veya 13 nolu deliğe takılacak.



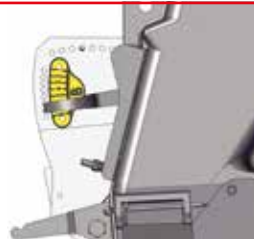
B SELEKTÖR - SÖKÜNÜZ !!!

İç selektör üzerinde yer alan standart selektör sacı sökülecek. Yerine bu tohum için özel yapılmış selektör sacı takılacaktır. Bu selektör sacı ile karıştırıcı tırnakları **İNCE** olan ekim diski kullanılmalıdır. Diğer ekim disklerinizde kesinlikle kullanmayınız. Makinenize zarar verir.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 8-9 nolu deliğe takılacak



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 60 - 65 barda olmalıdır.



ALÜMİNYUM TOHUM EKİCİ GÖVDE

DİKKAT

KABAK EKİMİNDE TOHUM AKIŞININ DAHA RAHAT OLABİLMESİ İÇİN ALÜMİNYUM GÖVDE YAN DUVARI AÇIK OLMASI TAVSİYE EDİLMEKTEDİR. MAKİNE SİPARİŞLERİNDE ÜNİTESİ BU ŞEKİLDE İSTENMESİ TAVSİYE EDİLİR.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK KABAK TOHUMU KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. KABAK TOHUMU ÇOCUK PİŞİK PUDRASİ İLE KARIŞTIRILIP EKİM YAPILMASI TAVSİYE EDİLİR. BU ŞEKİLDE TOHUM AKIŞKANLIĞI DAHA RAHAT OLUR
4. TOHUM HAZNESİ YAN DUVARİ KAPALI ALÜMİNYUM EKİCİ İSE EN FAZLA 1 LT VEYA 2 LT; YAN DUVARİ AÇIK ALÜMİNYUM EKİCİ İSE EN FAZLA 4 LT VEYA 6 LT KABAK TOHUM KONMALIDIR.

NOT: BU TOHURLARI EKERKEN MAKİNEDEN TOHUM ATIŞ SENSÖRÜNÜN OLMASI TAVSİYE EDİLİR. BU SENSÖR HER ÜNİTEYİ KONTROL EDİP TOHUM ATIP ATMADIĞINI KULLANICIYA GÖSTERİR. BU MAKİNEYE İSTEK ÜZERİNE TAKILAN OPSİYONEL BİR ALETTİR.

TOHUM SİYİRİCİ

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır. Yandaki resimde gözükten ekipman sökölü olmalıdır.



EKİM BALTASI

Kabak ekimi için yüksek ekim baltasını [8,5 cm] takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Soya Fasüyesi

24

Soya fasüyesi tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

EKİCİ DİSK

- Ø 3.5 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 72 delikli disk.



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

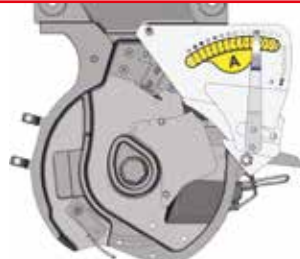
C1 kapağı 2 nolu deliğe takılacak.

NOT: Tohum büyüklüğüne göre 3 nolu deliğe de takılabilir.



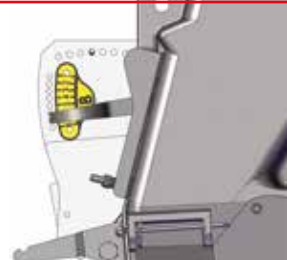
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 10 veya 11 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 4 veya 5 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 45-50 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Soya ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Soya Tohumu





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Nohut Tohumu Büyük Taneli (9-10-11 mm Tohum Büyüklüğü)

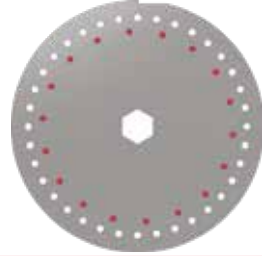
26

Nohut Tohumu (büyük) ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

HIZLI AYAR TABLOSU

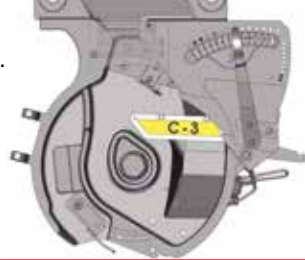
EKİCİ DİSK

- Ø 6.5 mm delikli
- Yuvarlak karıştırıcı
- Tercihen 36 delikli disk.



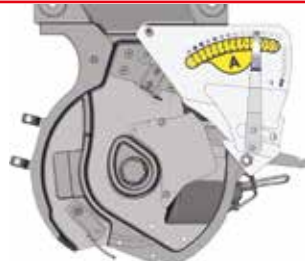
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 Kapak sökülecek. Sadece C-3 Kapağı Takılacak.
Not: 1. Tohum haznesinde taşacak kadar fazla tohum olmamalıdır.
2. Makine bu kapaklar sökük kesinlikle kullanılmamalıdır. Aksi takdirde tohum haznede sıkışır ve tohum diski karıştırıcı tırnaklarını bozar.



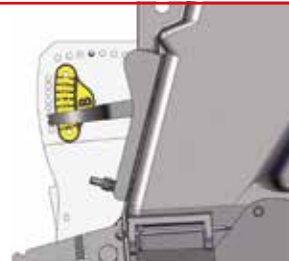
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 14 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 9 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 60 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

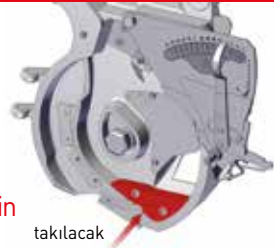
Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



NOHUT ve FISTIK KORUYUCU PLASTİK

Alt tohum koruyucu plastik KESİNLİKLE takılı olmalıdır.
Aksi takdirde tohum disklerinin karıştırıcı tırnaklarını bozar.

Not: Bu plastik takılırken alüminyum gövde üzerinde bulunan başlıksız 2,5 allen civatalar sökülecek bu plastiğin civataları ondan sonra sıkılacaktır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Nohut ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



▲ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.

▲ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.

▲ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Nohut Tohumu

Ufak Taneli (6-7-8 mm Tohum Büyüklüğü)

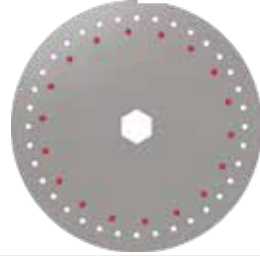
Nohut tohumu (ufak) ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

28

HIZLI AYAR TABLOSU

EKİCİ DİSK

- Ø 5.5 mm delikli
- Yuvarlak karıştırıcı
- Tercihen 36 delikli disk.

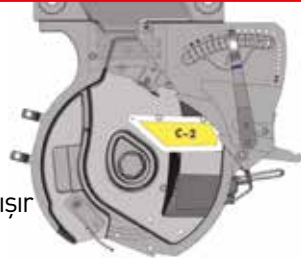


TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 Kapak sökülecek. Sadece C-2 Kapağı Takılacak.

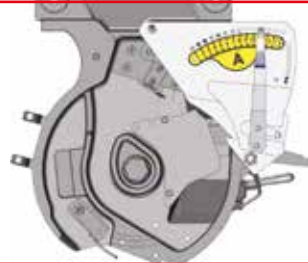
Not: 1. Eğer tohum akışkanlığında sorun varsa C3 kapağıda takılabilir.

2. Makine bu kapaklar sökük kesinlikle kullanılmamalıdır. Aksi takdirde tohum haznede sıkışır ve tohum diski karıştırıcı tırnaklarını bozar.



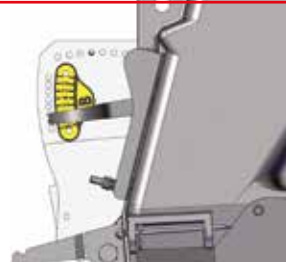
SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 14 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 9 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 50-55 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

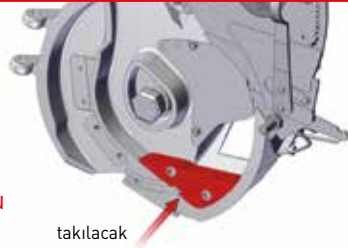
Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



NOHUT ve FISTIK KORUYUCU PLASTİK

Alt tohum koruyucu plastik KESİNLİKLE takılı olmalıdır. Aksi takdirde tohum disklerinin karıştırıcı tırnaklarını bozar.

NOT: Bu plastik takılırken alüminyum gövde üzerinde bulunan başlıksız 2,5 allen civatalar sökülecek bu plastiğin civataları ondan sonra sıkılacaktır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

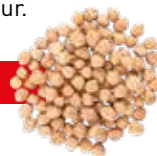
Nohut ekimi için yüksek ekim baltasını (8,5 cm) takınız.



⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişiklik gösterebilir.

⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.

⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Yer Fıstığı Tohumu

Yer fıstığı tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

30

HIZLI AYAR TABLOSU

EKİCİ DİSK

- Ø6,5 veya Ø7 mm delikli
- Yuvarlak karıştırıcı
- Tercihen 20 veya 26 delikli disk.



TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

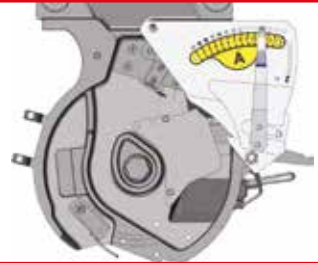
Bütün kapaklar sökülecek



SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI

A SELEKTÖR

Dış selektör kolu 14 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör üzerinde yer alan selektör sacı sökülecek.



sökülecek

FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakummetre saati 60-70 barda olmalıdır.

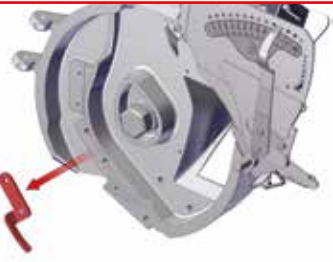


TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman
sökülü olmalıdır.

sökünüz

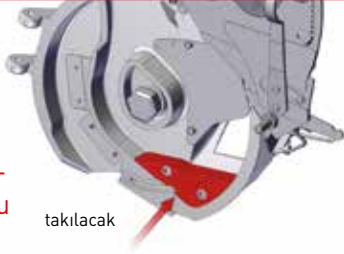


NOHUT ve FISTIK KORUYUCU PLASTİK

Alt tohum koruyucu plastik KESİNLİKLE ta-
kılı olmalıdır. Aksi takdirde tohum diskü üze-
rindeki karıştırıcı tırnaklar tohumu kırar.

NOT: Bu plastik takılırken alüminyum gövde üzerin-
de bulunan başlıksız 2,5 allen civatalar sökülecek bu
plastığın civataları ondan sonra sıkılacaktır.

takılacak



ALÜMİNYUM TOHUM EKİCİ GÖVDE

DİKKAT:

FISTIK EKİMİNDE TOHUM AKIŞININ DAHA RAHAT
OLABİLMESİ İÇİN ALÜMİNYUM GÖVDE YAN DUVARI
AÇIK OLMASI TAVSİYE EDİLMEKTEDİR. MAKİNE SİPA-
RİŞLERİNDE ÜNİTESİ BU ŞEKİLDE İSTENMESİ TAVSİYE
EDİLİR.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TA-
BAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN
TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE
TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Fıstık ekimi için yüksek ekim
baltasını (8,5 cm) takınız.

8,5 cm



NOT: Fıstık ekiminde yavaş gidilmesini tavsiye ederiz.

- ▲ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ▲ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ▲ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

BALTALI TİP SIRAYA HASSAS EKİM MAKİNASI
HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Baltalı Makina Soğan Tohumu

Soğan tohumu ekeceğinizde makinenizi aşağıdaki değerlere ayarlamanızı tavsiye ederiz.

32

► HIZLI AYAR TABLOSU

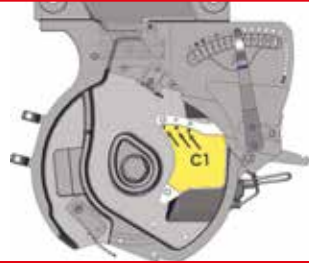
EKİCİ DİSK

- Ø 1.2 mm delikli
- Tırnaklı karıştırıcı
- Tercihen 104 delikli disk.



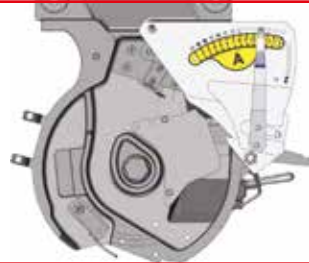
TOHUM İÇİ AYAR SEVİYE KAPAĞI

C1 kapağı 1 nolu deliğe takılacak



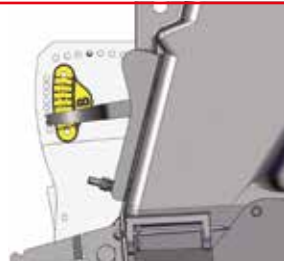
► **SELEKTÖR (TOHUM TEKLEYİCİ) AYARI** **A SELEKTÖR**

Dış selektör kolu 8 nolu deliğe takılacak.



B SELEKTÖR

İç selektör kolu 1 veya 2 nolu deliğe takılacak.



FAN (VAKUMETRE AYARI)

Fan vakumetre saati 25-30 barda olmalıdır.



TOHUM SIYIRICI

DİKKAT: SÖKÜNÜZ!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır. Yandaki resimde gözüken ekipman sökülü olmalıdır.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. EKİMİ YAPILACAK TOHUM KESİNLİKLE KURU OLMALIDIR.
2. NEMLİ VEYA ISLATILMIŞ TOHUMLA EKİM YAPILMAMALIDIR.
3. TOHUMUN İLAÇLANMASI AMACIYLA ISLATILMASI ÜZERİNDE NEMLİ BİR TABAKA OLUŞTURDUĞU İÇİN, İLAÇ EKİCİ DİSKLERE YAPIŞMAKTA VE DELİKLERİN TIKANMASINA VE DİSKLERİN DÖNÜŞÜNE ENGEL OLMAKTADIR. BU DA EKİMDE TOHUM MESAFESİ VE TOHUM ATIŞINDA DÜZENSİZLİK YAPMAKTADIR.

EKİM BALTASI

Soğan ekimi için alçak ekim baltasını (6,5 cm) takınız.



- ⚠ Yukarıda verilen değerler tohum yapısına göre değişkenlik gösterebilir.
- ⚠ Ayarları uyguladıktan sonra kesinlikle test ediniz.
- ⚠ Oluşabilecek hatalı ekimlerden kullanıcı sorumludur.

Soğan Tohumu





COATED SUGAR BEET SEED

34

We recommend, to set your machine to the following values for Sugar beet seeds.

► QUICK SETTING TABLE

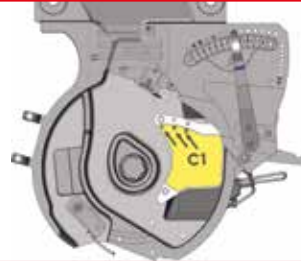
SEEDING DISC

- Ø2.1 mm hole diameter
- With round mixers
- Preferably 36 holes



OVERFLOW PLATES

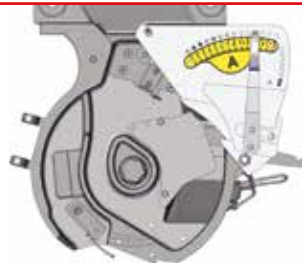
C1 plate should be fixed to hole no. "1"



► SELECTORS (SEED SINGULATORS)

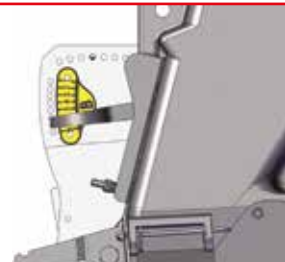
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "9" or "10"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "4"



VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL



özdöken

ozdoken.com.tr

◀ ENG



UNCOATED SUGAR BEET SEED

36

We recommend, to set your machine to the following values for Sugar beet seeds.

► QUICK SETTING TABLE

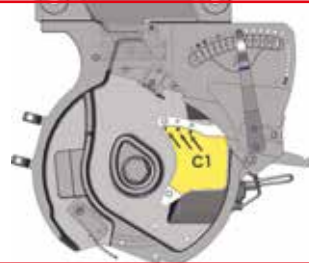
SEEDING DISC

- Ø1.7 mm hole diameter
- With round mixers
- Preferably 36 holes



OVERFLOW PLATES

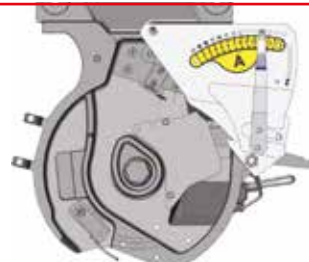
C1 plate should be fixed to hole no. "1"



► SELECTORS (SEED SINGULATORS)

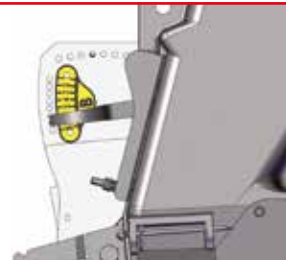
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "7" or "8"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "3" or "4"



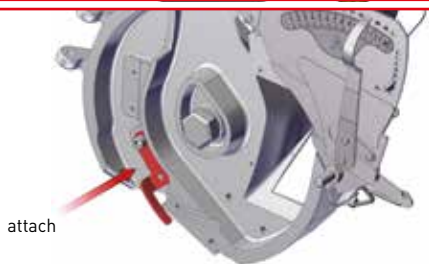
FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 30-35 bars.



SEED SCRAPER

Scraper should be attached.



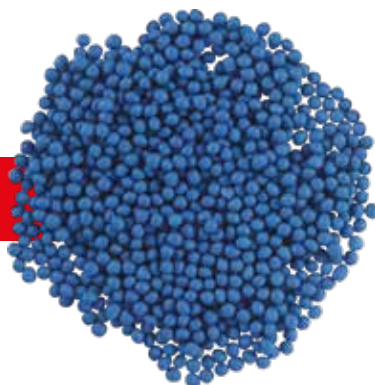
SEEDING COULTER

For Coated Sugar beet seeds, coulter depth should be (6.5 cm).



- ⚠ Settings shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Coated Sugar Beet Seed





SUNFLOWER FOR OIL (Big Size)

38

We recommend, to set your machine to the following values for Sunflower seeds.

► QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

- Ø3mm hole diameter
- Nail mixers
- Preferably “20” or “26” holes



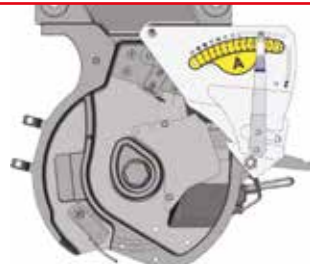
OVERFLOW PLATES

C1 plate should be fixed to hole no. “2”



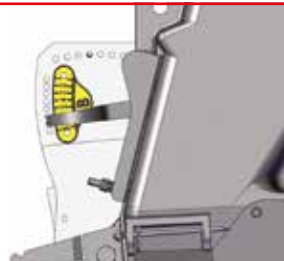
► SELECTORS (SINGULATORS) A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “10”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “4” or “5”



FAN (VACCUMETER SETTING)

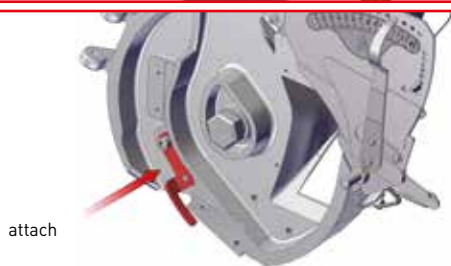
Manometer should be arranged around 25-30 bars.

Note: Pressure must not exceed these values.



SEED SCRAPER

Scraper should be attached.



SEEDING COULTER

For Uncoated Sugar beet seeds, coulter depth should be (6.5 cm).



- ⚠ Settings shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Uncoated Sugar Beet Seed





özdöken
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

SUNFLOWER FOR OIL (Small Size)

40

We recommend, to set your machine to the following values for Sunflower seeds.

► QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

- Ø2.5mm hole diameter
- Nail mixers
- Preferably “20” or “26” holes



OVERFLOW PLATES

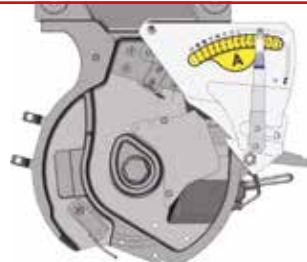
C1 plate should be fixed to hole no. “2”



SELECTORS (SINGULATORS)

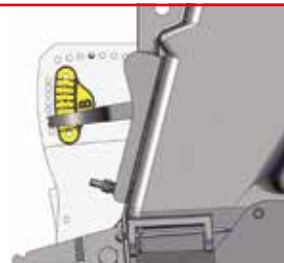
► A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “10”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “3” or “4”



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 40-50 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. If uncoated seeds are to be used for plantation process, seeds must be sprayed with "CHILD POWDER". This way, the flow of the seeds would be much smoother.

SEEDING COULTER

For Sunflower seeds, coulter depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect Seeding.

Sunflower For Oil

Big Size





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

CORN SEED (Medium Size / Big Size)

42

We recommend, to set your machine to the following values for Corn seeds.

QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

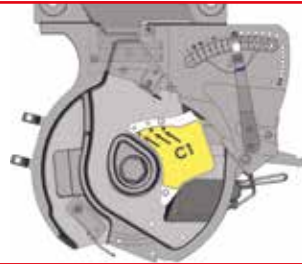
- Ø4.5mm or Ø5mm hole diameter
- Preferably "20" or "26" holes

Note: For bigger size seeds, Use Ø5mm holed disc and for medium size seeds, use Ø4.5mm holed disc. If it is observed that Ø4.5mm holed disc is not holding the seeds then Ø5mm holed disc must be used.



OVERFLOW PLATES

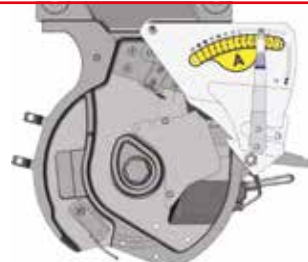
C1 plate should be fixed to hole no. "3"



SELECTORS (SINGULATORS)

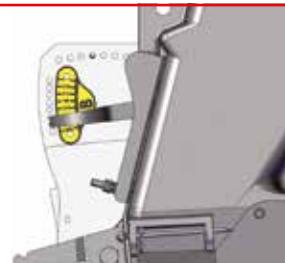
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "11" or "12"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "6"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 35-45 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. If uncoated seeds are to be used for plantation process, seeds must be sprayed with "CHILD POWDER". This way, the flow of the seeds would be much smoother.

SEEDING COULTER

For Sunflower seeds, coulter depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Sunflower For Oil

Small Size





CORN SEED (Small Size / Popcorn Size)

44

We recommend, to set your machine to the following values for Corn seeds.

► QUICK SETTING TABLE

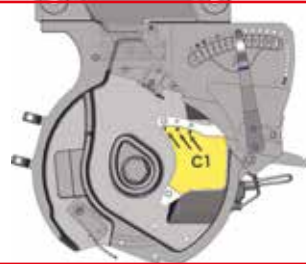
SEEDING DISC

- Ø3.5 mm or Ø4 mm hole diameter
- Nail mixer
- Preferably “20” or “26” holes



OVERFLOW PLATES

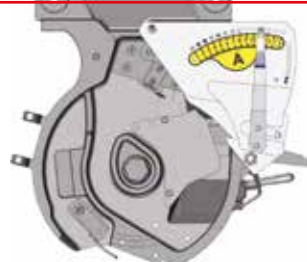
C1 Plate should be fixed to hole No. “1”



► SELECTORS (SINGULATORS)

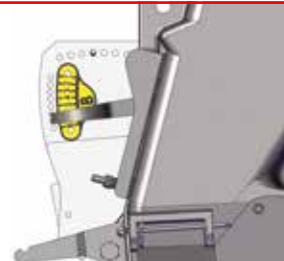
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “10” or “11”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “4” or “5”



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 50-60 bars.

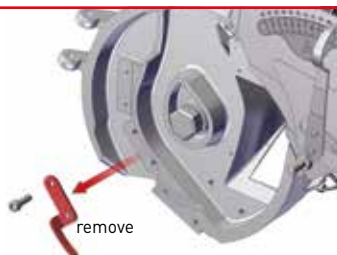
ATTENTION: Pressure value can be decreased or increased for small or big size seeds relatively.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. while planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

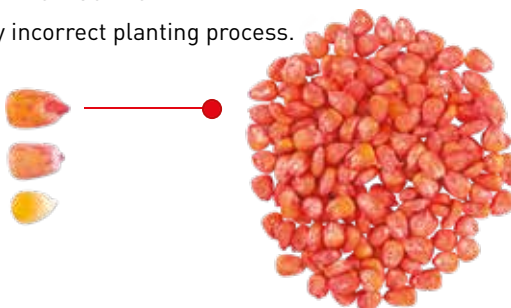
SEEDING COULTER

For Corn seeds, coulter depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Corn Seed
Big Size





BEANS SEED

(Normal Size 10 mm – 11 mm)

We recommend, to set your machine to the following values for Bean seeds.

46

QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

- Ø4.5mm or Ø5mm hole diameter
- Nail mixers
- Preferably “26” holes



OVERFLOW PLATES

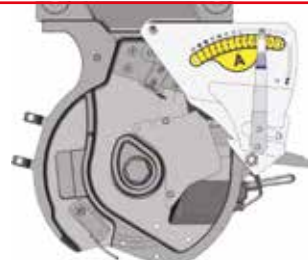
C1 plate should be fixed to hole no. “2”



SELECTORS (SINGULATORS)

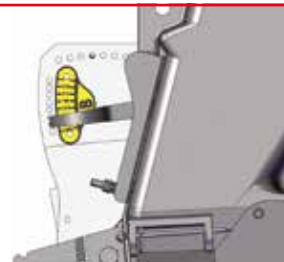
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “12”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “7”



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 45-50 bars.

ATTENTION: Pressure value can be decreased or increased for small or big seeds relatively.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

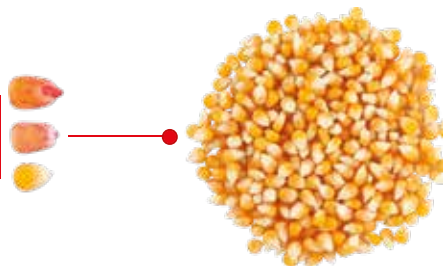
SEEDING COULTER

For Corn seeds, coulter depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Corn Seed
Small Size





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

COTTON SEED

48

We recommend, to set your machine to the following values for Cotton seeds.

► QUICK SETTING TABLE

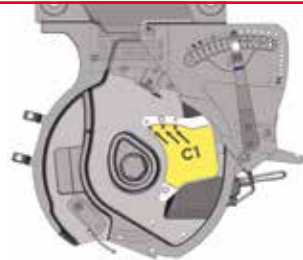
SEEDING DISC

- Ø3.5mm hole diameter
- Nail mixer
- Preferably “72” holes



OVERFLOW PLATES

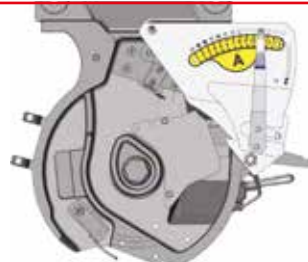
C1 plate should be fixed to hole No. “2”



SELECTORS (SINGULATORS)

A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “10” or “11”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “4” or “5”



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 45-50 bars.

ATTENTION: Pressure value should be 50-55 bars for bigger bean seeds.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Bean seeds, coulter depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Bean Seeds





SUNFLOWER SEEDS (Big Size)

50

We recommend, to set your machine to the following values for Sunflower seeds.

QUICK SETTING TABLE

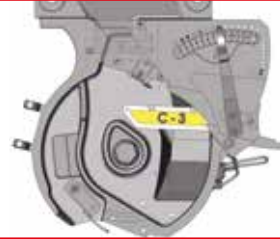
SEEDING DISC

- Ø4mm hole diameter
- Special **THIN** round mixer
- Preferably "13" holes



OVERFLOW PLATES

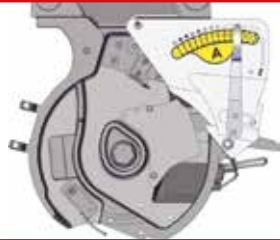
- Only C3 plate should be attached.
- C1 plate will be removed.



SELECTORS (SINGULATORS)

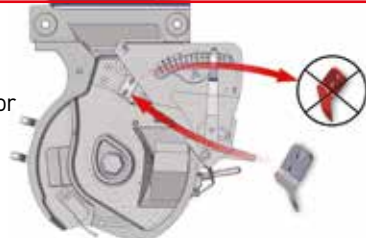
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "12" or "13"



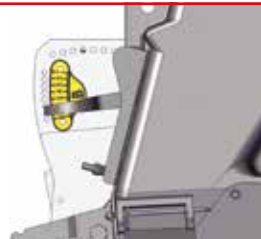
B SELECTOR - ATTENTION: REMOVE

The standard selector plate located on The Internal selector will be removed. Instead of this special selector plate for this seed will be attached. With this special selector plate, a seeding disc with **THIN** nail mixers must be used. Never use this plate with other seeding discs. It damages the machine.



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "8" or "9"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 40-45 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Bu ekipman kullanılmayacaktır.
Yandaki resimde gözüken ekipman
sökülü olmalıdır.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Cotton seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Cotton Seed





SUNFLOWER SEED (Medium Size)

52

We recommend, to set your machine to the following values for Sunflower seeds.

QUICK SETTING TABLE

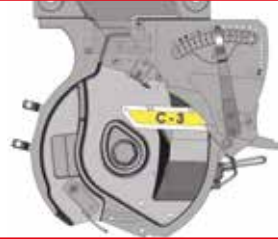
SEEDING DISC

- Ø3.5mm hole Diameter
- Special **THIN** round mixer
- Preferably "13" holes



OVERFLOW PLATES

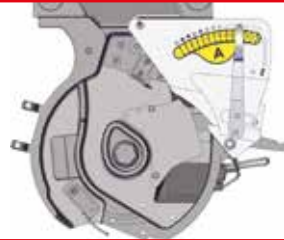
- Only C2 plate should be attached.
- C1 plate will be removed.



SELECTORS (SINGULATORS)

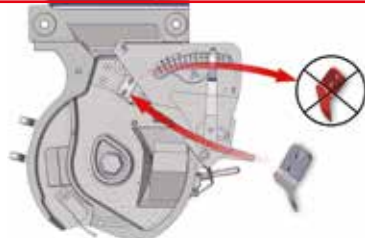
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "12" or "13"



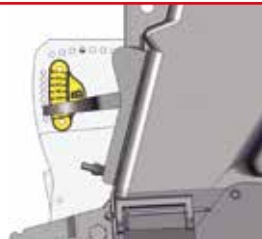
B SELECTOR - ATTENTION: REMOVE

The standard selector plate located on The Internal selector will be removed. Instead of This special selector plate for this seed will be attached. With this special selector plate, a seeding disc with **THIN** nail mixers must be used. Never use this plate with other seeding discs. It damages the machine.



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "8" or "9"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 60-65 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.

Note: While planting this seed, the use of seed controller sensor is highly recommended. This sensor controls every unit, whether it is planting the seed or not. This tool is optional and is provided on request.

SEEDING COULTER

For Sunflower seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Sunflower Seed

Biggest Size





PUMPKIN SEED

We recommend, to set your machine to the following values for Pumpkin seeds.

54

▶ QUICK SETTING TABLE

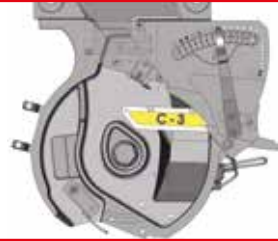
SEEDING DISC

- Ø3.5mm or Ø4mm hole diameter
- Special 16 **THIN** round mixer plate
- Preferably "8" holes



OVERFLOW PLATES

- Only C3 plate should be attached.
- C1 plate will be removed.



▶ SELECTORS (SINGULATORS)

A SELECTOR SETTING

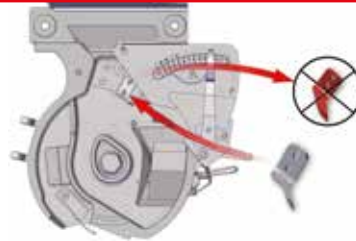
Outer selector handle should be fixed to hole no. "12" or "13"



B SELECTOR - ATTENTION: REMOVE

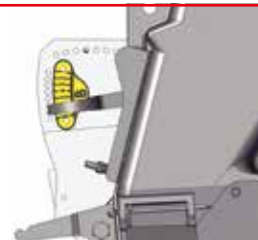
He the standard selector plate located on the Internal selector will be removed. Instead of this special selector plate for this seed will be attached.

With this special selector plate, a seeding disc with **THIN** nail mixers must be used. Never use this plate with other seeding discs. It damages the machine.



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "8" or "9"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 55-60 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.

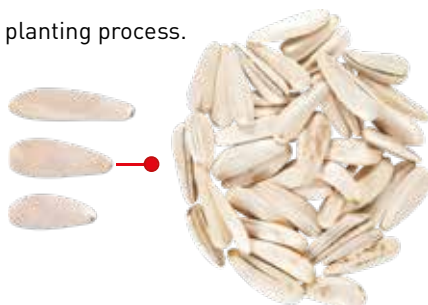
Note: While planting this seed, the use of seed controller sensor is highly recommended. This sensor controls every unit, whether it is planting the seed or not. This tool is optional and is provided on request.

SEEDING COULTER

For Sunflower seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.



Sunflower Seed

Medium Size



SOYBEAN SEEDS

56

We recommend, to set your machine to the following values for Soybean seeds.

► QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

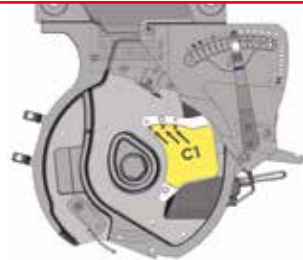
- Ø3.5mm hole diameter
- Nail mixers
- Preferably “72” holes



OVERFLOW PLATES

C1 plate should be fixed to hole no. “2”

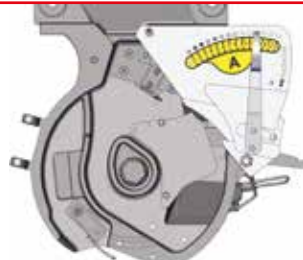
Note: Plate can be inserted to hole no. “3” if the seed size is bigger.



SELECTORS (SINGULATORS)

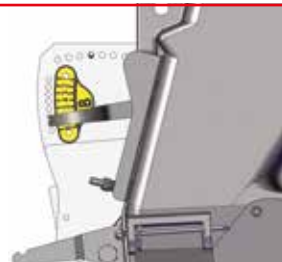
► A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. “10” or “11”



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. “4” or “5”



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 60-65 bars.



ALUMINUM SEEDING UNIT

ATTENTION!!!

While planting Pumpkin, we recommend that the side wall of the seeding unit must be open for the smooth flow of the seeds.

Please bear this in mind and order the machine accordingly.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. If uncoated seeds are to be used for plantation process, seeds must be sprayed with "CHILD POWDER". This way, the flow of the seeds would be much smoother.
4. Seeding hopper should be filled as follows:
If side wall of seeding unit is closed --- 1LT or 2 LT
If side wall of seeding unit is opened --- 4LT or 6 LT

Note: While planting this seed, the use of seed controller sensor is highly recommended. This sensor controls every unit, whether it is planting the seed or not. This tool is optional and is provided on request.

SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



SEEDING COULTER

For Pumpkin seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.





CHICKPEA SEEDS (Big Size 9-10-11 mm)

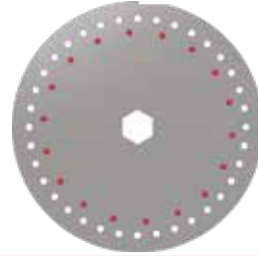
58

We recommend, to set your machine to the following values for Chickpea seeds.

QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

- Ø6.5 mm holes diameter
- Round mixers
- Preferably 36 holes



OVERFLOW PLATES

C1 plate must be removed.

Only C3 plate must be attached.

Note; 1. Seeding hopper must not carry too much seeds.

2. Machine must not be used without these plates.

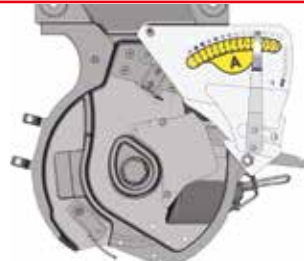
Otherwise, seeds will stuck in hopper and will damage the nail mixers on the disc.



SELECTORS (SINGULATORS)

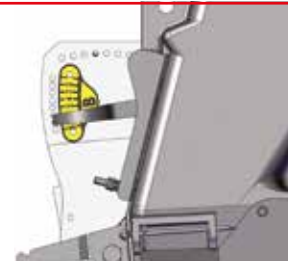
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "14"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "9"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 45-50 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be attached.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Soybean seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Soybean Seed





CHICKPEA SEEDS (Small Size 6-7-8 mm)

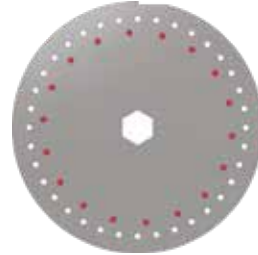
60

We recommend, to set your machine to the following values for Chickpea seed.

QUICK SETTING TABLE

SEEDING DISC

- Ø5.5 mm hole diameter
- Round mixer
- Preferably 36 holes

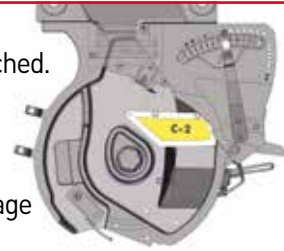


OVERFLOW PLATES

C1 plate must be removed. Only C2 plate must be attached.

Note: 1. If the flow of the seeds is not smooth then C3 plate can be attached.

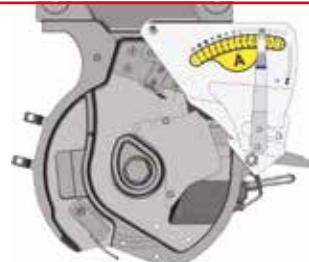
2. Machine must not be used without these plates. Otherwise, seeds will be stuck in hopper and will damage the nail mixers on the disc.



SELECTORS (SINGULATORS)

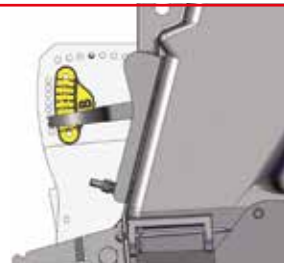
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "14"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "9"



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 60 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

This tool will not be used.

Remove the tool shown in the figure.

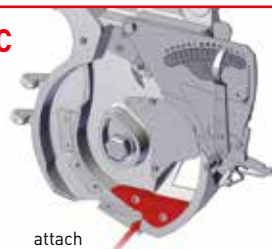


CHICKPEA and PEANUT PROTECTION PLASTIC

Protection plastic MUST BE ATTACHED.

Otherwise, mixer nails of the disc will be damaged.

Note: While mounting this plastic, first remove the 2.5 Allen head bolts and then put the bolts for this part.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. while planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Chickpea seeds, coulters depth should be (8,5 cm).



- ▲ Setting shown above can fluctuate.
- ▲ After applying the settings, test the machine.
- ▲ The user is responsible for any incorrect planting process.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

PEANUT SEEDS

We recommend, to set your machine to the following values for Peanut seeds.

62

QUICK SETTING TABLE

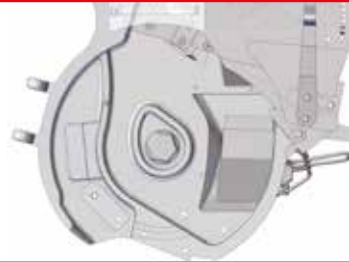
SEEDING DISC

- Ø6.5 and Ø7 mm hole diameter
- Round mixers
- Preferably 20 or 26 holes



OVERFLOW PLATES

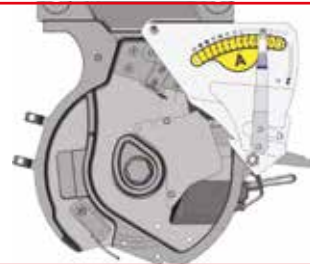
All plates must be removed.



SELECTORS (SINGULATORS)

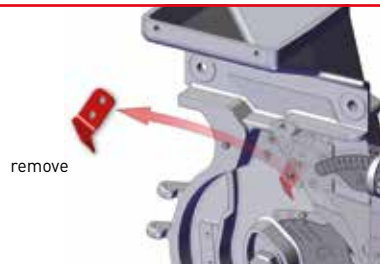
A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "14"



B SELECTOR SETTING

Selector nail placed on inner selector will be removed.



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 60-70 bars.



FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 50-55 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

This tool will not be used.

Remove the tool shown in the figure.

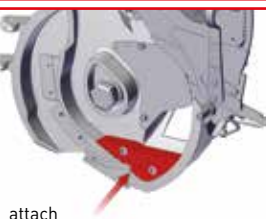


CHICKPEA and PEANUT PROTECTION PLASTIC

Protection plastic MUST BE ATTACHED.

Otherwise, mixer nails of the disc will be damaged.

Note: While mounting this plastic, first remove the 2.5 Allen head bolts and then put the bolts for this part.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Chickpea seeds, coulters depth should be (8.5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.





özdöken®
Tarım Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

VPHE

COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

ONION SEEDS

64

We recommend, to set your machine to the following values for Onion seeds.

► QUICK SETTING TABLE

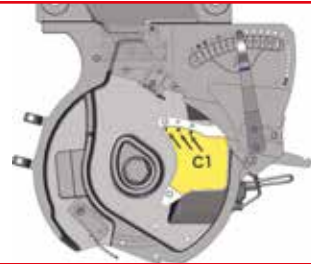
SEEDING DISC

- Ø1.2mm hole diameter
- Nail mixers
- Preferably 104 holes



OVERFLOW PLATES

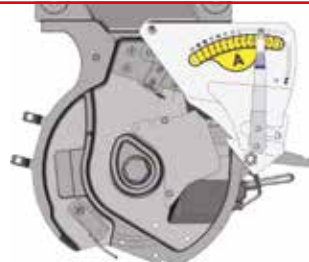
C1 plate will be fixed to hole no. "1"



► SELECTORS (SINGULATORS)

A SELECTOR SETTING

Outer selector handle should be fixed to hole no. "8"



B SELECTOR SETTING

Inner selector handle should be fixed to hole no. "1" or "2"



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

Scraper must not be used.



CHICKPEA and PEANUT PROTECTION PLASTIC

Protection plastic MUST BE ATTACHED.

Otherwise, mixer nails of the disc will be damaged.

Note: While mounting this plastic, first remove the 2,5 Allen head bolts and then put the bolts for this part.



ALUMINUM SEEDING UNIT

ATTENTION!!!

While planting Peanut, we recommend the side wall of the seeding unit must be open for the smooth flow of the seeds.

Please bear this in mind and order the machine accordingly.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and act as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Peanut seeds, coulters depth should be {8,5 cm}.



Note: We recommend to lower the speed while planting Peanuts.

- ▲ Setting shown above can fluctuate.
- ▲ After applying the settings, test the machine.
- ▲ The user is responsible for any incorrect planting process.



COULTER TYPE PRECISION PLANTER
QUICK USER MANUAL

NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal red ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins or other markings on the paper.

FAN (VACCUMETER SETTING)

Manometer should be arranged around 25-30 bars.



SEED SCRAPER

ATTENTION: REMOVE!!!

This tool will not be used.

Remove the tool shown in the figure.



CONSIDERATIONS

1. The seeds to be used for plantation process must be dry.
2. Humid or wet seeds must not be used.
3. Sometimes seeds are wetted and are coated with a wet layer of medicine to protect them. While planting these seeds, medicine on them sticks to the holes of the disc and acts as an obstacle for turning of the discs. So, seeding distance and seed planting process are affected.

SEEDING COULTER

For Onion beet seeds, coulters depth should be (6,5 cm).



- ⚠ Setting shown above can fluctuate.
- ⚠ After applying the settings, test the machine.
- ⚠ The user is responsible for any incorrect planting process.

Onion Seeds





özdöken

Özdöken Tarım Makineleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
1. Organize San. Bölgesi Güvençli Sokak NO:5 KONYA / TÜRKİYE
Tel : +90.332 251 67 20 (3 Hat)
Fax : +90.332 249 09 86
www.ozdoken.com.tr
info@ozdoken.com.tr

Şubat 2018

atilkarfincn.com